

檔號：EDB(CD)/ADM/50/1/2(26)

教育局通函第 34/2019 號

分發名單：各小學及中學校長

副本送：各組主管一備考

由課程發展處分發的學與教材料  
(二零一九年二月)

(注意：所有小學及中學校長均應閱讀此通函)

摘要

本通函旨在通知各小學及中學校長有關由教育局課程發展處分發的學與教材料事宜，以及相關的安排。本期分發材料有：《如何讓孩子學好英文 — 家長導航》(中英文小冊子)、「e導航 — 新學制多元出路」海報及便利貼、地理電子學習教材套：氣候變化(中英文版)及家政科 / 科技與生活科學與教資源：營養與健康。

詳情

2. 在二零一九年二月分發的學與教材料為一

a) 小學：

	學習領域/ 科目	名稱	經辦人/ 負責人	備註	附件
(i)	英國語文教育	《如何讓孩子學好英文 — 家長導航》 (中英文小冊子)	校長、英文科科主任及教師	學校應分發給小一學生家長參閱 不適用於特殊學校、英基學校協會學校及國際學校	1

b) 中學：

	學習領域/ 科目	名稱	經辦人/ 負責人	備註	附件
(i)	高中課程	「e 導航 — 新學制多元出路」海報及便利貼	校長 / 升學及就業輔導教師	不適用於英基學校協會學校及國際學校	2
(ii)	個人、社會及人文教育學習領域 / 地理	地理電子學習教材套：氣候變化（中英文版）	個人、社會及人文教育學習領域地理科主任	不適用於英基學校協會學校及國際學校	3
(iii)	科技教育 / 家政 / 科技與生活	家政科 / 科技與生活科學與健康 資源：營養與健康	校長、科技教育學習領域統籌主任及家政 / 科技與生活科主任及教師	不適用於英基學校協會學校及國際學校	4

3. 詳情請參考相關的附件。我們會於本通函發出後兩星期內，把附件 3 所列的教材郵寄給學校。至於附件 1 及 2 所列的教材，學校需派員領取。請填妥夾附的領取表格，並安排職員前往領取。領取詳情載於相關的領取表格內。

### 查詢

4. 如有任何查詢，可與相關附件所列的**聯絡人**聯絡。

教育局局長

吳加聲代行

二零一九年二月十五日

## 《如何讓孩子學好英文 — 家長導航》(中英文小冊子)

### 目的

本附件旨在通知各小學校長有關領取上述家長小冊子事宜。

### 詳情

2. 上述小冊子旨在幫助家長明白如何在小學階段協助孩子學好英文，介紹學習英文的方法及親子閱讀的要訣，並拆解學習英文的迷思。
3. 請各學校領取足夠數量的小冊子派發給現屆小一級學生的家長。請計算所需小冊子數目及填妥隨本通函夾附的**領取表格**，並派員帶同該表格於 **2019 年 2 月 20 日至 3 月 20 日**到所屬的區域教育服務處領取。
4. 教師及家長可於教育局英國語文教育組網頁瀏覽上述小冊子的內容，網址如下：[http://www.edb.gov.hk/PG\\_Eng\\_2019](http://www.edb.gov.hk/PG_Eng_2019)。



### 聯絡人

5. 如有查詢，請致電 2892 5888 與教育局課程發展處英國語文教育組馮菱女士聯絡。

## 「e 導航 — 新學制多元出路」海報及便利貼

### 目的

本附件旨在通知各中學校長有關派發上述海報及便利貼事宜。

### 詳情

2. 教育局與香港輔導教師協會共同設計了「e 導航 — 新學制多元出路」（「e 導航」）網頁 (<https://eNavigator.edb.hkedcity.net>) 及手機應用程式 (APP)，協助高中學生搜尋本地不同院校和程度的課程，例如學士學位、高級文憑、副學士、毅進文憑、資歷名冊課程及經評審的專上課程，以及提供大學聯招課程收生成績的最新資料。



「e 導航」網頁



iOS



Android

3. 高中學生可從上述網頁或手機應用程式商店下載最新「e 導航」應用程式。升學及就業輔導教師和班主任也可善用「e 導航」與學生討論不同的升學途徑，協助他們及早規劃多元出路。

4. 為推廣以上網頁及手機應用程式，教育局將派發兩張海報（中英文版本各一）及 130 份便利貼予各學校。請學校填妥隨本通函夾附的**領取表格**，派員帶同該表格於 **2019 年 2 月 20 日至 3 月 20 日** 期間到所屬的區域教育服務處領取。請學校將海報張貼於校內當眼處，並派發便利貼予中五或中六學生。海報的電子版本已上載到「新學制網上簡報」（[www.edb.gov.hk/nas](http://www.edb.gov.hk/nas)）。

### 聯絡人

5. 如有任何查詢，請致電 2892 5825 與教育局課程發展處新高中學制組李小敏女士聯絡。

## 地理電子學習教材套：氣候變化 (中英文版)

### 目的

本附件旨在通知各中學校長有關派發上述教材套事宜。

### 詳情

2. 「地理電子學習教材套：氣候變化（中英文版）」是由香港天文台及耆色園主辦可觀自然教育中心暨天文館製作，並由優質教育基金資助，以促進地理教師及學生進一步深入瞭解氣候變化。該教材套亦包括一個有關氣候變化的流動應用程式，該應用程式旨在介紹全球和本地氣候變化的資料，並幫助地理教師及學生在有關天氣的探究為本實地考察中進行數據蒐集及展示。

3. 各中學將於本通函發出後兩星期內，收到上述教材套一套。請各學校校長鼓勵地理科教師參閱該教材套。

### 聯絡人

4. 如有查詢，請致電 24137122 與耆色園主辦可觀自然教育中心聯絡。



# 地理電子學習教材套 氣候變化

本教材套由「優質教育基金」資助，「齋色園主辦可觀自然教育中心暨天文館」及「香港天文台」合作編製，旨在讓地理科及相關學科的師生進一步瞭解氣候變化的真象，通過最新的科學數據和專業分析，釐清當中常見的誤解。

教材套除了提供豐富的知識外，還可配合高中課程，作為教學的理想教材。教材套包括：（一）教材資料套裝（具備文本圖像及網頁資料等）；（二）氣候變化電子流動應用程式；及（三）桌上遊戲學習套裝。內容均根據「香港教育局課程發展處」發出的《高中地理科課程及評估指引》「課題七：氣候變化——長期波動還是不可逆轉趨勢？」的最新修訂文件編訂，共分五個單元：

- 7.1 氣候正在轉變嗎？
- 7.2 全球暖化的成因是甚麼？
- 7.3 香港的氣候變化又是怎樣呢？
- 7.4 氣候變化怎樣影響我們？
- 7.5 我們可以怎樣應對氣候變化帶來的影響？



教材套網頁



## 家政科 / 科技與生活科學與教資源：營養與健康

### 目的

本附件旨在通知各中學校長有關上載上述學與教資源事宜。

### 詳情

2. 教育局開發的「家政科 / 科技與生活科學與教資源：營養與健康」，包括教材、學習活動及評估課業，目的是支援教師教授科技教育學習領域課程中科技與生活知識範圍內「食物與營養」的學習元素；教師亦可運用該資源在校內推行 STEM 教育。

3. 學與教資源已上載科技教育學習領域資源分享平台－科技與生活 ([http://edblog.hkedcity.net/te\\_tl](http://edblog.hkedcity.net/te_tl))，供教師參考。



### 聯絡人

4. 如有任何查詢，請致電 3698 3142 與教育局課程發展處科技教育組潘淑薇女士聯絡。

教育局  
課程發展處  
Curriculum Development Institute  
Education Bureau

領取表格  
Collection Slip

(只適用於小學)  
(Applicable to primary schools only)

<b>地點:</b>	<p><b>港島區域教育服務處</b> 香港太古灣道14號太古城中心第3期3樓 電話：2863 4646</p> <p><b>九龍區域教育服務處</b> 九龍塘沙福道19號教育局 九龍塘教育服務中心東座平台 電話：3698 4108</p> <p><b>新界西區域教育服務處</b> 新界荃灣青山道荃灣段457號華懋荃灣廣場19樓 電話：2437 7272</p> <p><b>新界東區域教育服務處</b> 新界上水龍琛路39號上水廣場22樓 電話：2639 4876</p>	<b>Venue:</b>	<p><b>Hong Kong Regional Education Office</b> 3/F, Cityplaza 3, 14 Taikoo Wan Road, Hong Kong Tel: 2863 4646</p> <p><b>Kowloon Regional Education Office</b> Podium, East Block, EDB Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon Tel: 3698 4108</p> <p><b>New Territories West Regional Education Office</b> 19/F, Chinachem Tsuen Wan Plaza, 457 Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories Tel: 2437 7272</p> <p><b>New Territories East Regional Education Office</b> 22/F, Landmark North, 39 Lung Sum Avenue, Sheung Shui, New Territories Tel: 2639 4876</p>
<b>日期:</b>	<b>2019年2月20日至2019年3月20日</b>	<b>Date:</b>	<b>20 February 2019 to 20 March 2019</b>
<b>時間:</b>	<p>星期一至五 上午九時三十分至十二時三十分 及下午二時三十分至五時三十分 (星期六、日及公眾假期休息)</p>	<b>Time:</b>	<p><b>Monday – Friday</b> 9:30 a.m. – 12:30 p.m. &amp; 2:30 p.m. – 5:30 p.m. <b>(Closed on Saturdays, Sundays and Public Holidays)</b></p>

請向持表格人提供下列物品：

Please issue the bearer the following materials:

<p>1. 《如何讓孩子學好英文 — 家長導航》(中英文小冊子) <b>Pamphlet on “Parents’ Guide to Effective English Language Learning”</b></p> <p>(每份小冊子大小約為 14.8公分 x 21公分 x 0.1公分，每100本小冊子重約4公斤。) (The size of each booklet is about 14.8cm x 21cm x 0.1cm and the weight of 100 booklets is about 4 kg.)</p>	<p>學校請填妥以下資料： Please fill in the following information:</p> <p>小一級學生人數： _____ (小一學生每人一份) No. of P1 students: _____ (one copy for each P1 student)</p>
---	---

學校名稱：

Name of school: \_\_\_\_\_

學校電話：

Telephone: \_\_\_\_\_

校長姓名：

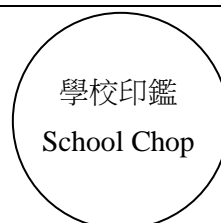
Name of School Head: \_\_\_\_\_

校長簽署：

Signature of School Head: \_\_\_\_\_

日期：

Date: \_\_\_\_\_





教育局  
課程發展處  
Curriculum Development Institute  
Education Bureau

領取表格  
Collection Slip

(只適用於中學)

(Applicable to secondary schools only)

<b>地點:</b>	<p><b>港島區域教育服務處</b> 香港太古灣道14號太古城中心第3期3樓 電話：2863 4646</p> <p><b>九龍區域教育服務處</b> 九龍塘沙福道19號教育局 九龍塘教育服務中心東座平台 電話：3698 4108</p> <p><b>新界西區域教育服務處</b> 新界荃灣青山道荃灣段457號華懋荃灣廣場19樓 電話：2437 7272</p> <p><b>新界東區域教育服務處</b> 新界上水龍琛路39號上水廣場22樓 電話：2639 4876</p>	<b>Venue:</b>	<p><b>Hong Kong Regional Education Office</b> 3/F, Cityplaza 3, 14 Taikoo Wan Road, Hong Kong Tel: 2863 4646</p> <p><b>Kowloon Regional Education Office</b> Podium, East Block, EDB Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon Tel: 3698 4108</p> <p><b>New Territories West Regional Education Office</b> 19/F, Chinachem Tsuen Wan Plaza, 457 Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories Tel: 2437 7272</p> <p><b>New Territories East Regional Education Office</b> 22/F, Landmark North, 39 Lung Sum Avenue, Sheung Shui, New Territories Tel: 2639 4876</p>
<b>日期:</b>	<b>2019年2月20日至2019年3月20日</b>	<b>Date:</b>	<b>20 February 2019 to 20 March 2019</b>
<b>時間:</b>	<p>星期一至五 上午九時三十分至十二時三十分 及下午二時三十分至五時三十分 (星期六、日及公眾假期休息)</p>	<b>Time:</b>	<p><b>Monday – Friday</b> 9:30 a.m. – 12:30 p.m. &amp; 2:30 p.m. – 5:30 p.m. <b>(Closed on Saturdays, Sundays and Public Holidays)</b></p>

請向持表格人提供下列物品：

Please issue the bearer the following materials:

<p>1. 《「e導航 — 新學制多元出路」》海報 “e-Navigator - Multiple Pathways under the New Academic Structure” Posters</p> <p>(每張海報大小約為A1尺寸，即約 84.1公分 x 59.4公分 x 0.1公分。) (The size of each poster is in A1, which is about 84.1cm x 59.4cm x 0.1cm.)</p>	<p>數量：2張 (中、英文版各一) Quantity: 2 copies (Chinese and English version for each)</p>
<p>2. 《「e導航 — 新學制多元出路」》便利貼 “e-Navigator - Multiple Pathways under the New Academic Structure” Adhesive Note Pad</p> <p>(每個便利貼大小約為 5.4公分 x 0.9公分 x 0.1公分，每130個便利貼名片重約0.8公斤。) (The size of each Adhesive Note Pad is about 5.4cm x 0.9 cm x 0.1cm and the weight of 130 Adhesive Note Pads is about 0.8 kg.)</p>	<p>數量：130 個 Quantity: 130 pcs.</p>

學校名稱：

Name of school: \_\_\_\_\_

學校電話：

Telephone: \_\_\_\_\_

校長姓名：

Name of School Head: \_\_\_\_\_

校長簽署：

Signature of School Head: \_\_\_\_\_

日期：

Date: \_\_\_\_\_

